

## Školní seznam literárních děl k ústní části MZ 2026

Třída: OA4, 4K, 2P

Školní rok: 2025/2026

### Světová a česká literatura do konce 18. století

- Defoe:** Robinson Crusoe, překlad Martin Pokorný, Odeon 2022  
**Goethe:** Utrpení mladého Werthera, překlad: E. A. Saudek, Aurora 1999  
**Goldoni:** Sluha dvou pánů, překlad: Jaroslav Pokorný, Artur, 2020  
**Moliere:** Lakomec, překlad: V. Mikeš, Artur 2008  
Tartuffe, překlad: František Vrba, Mladá fronta 1985  
**Shakespeare:** Hamlet, překlad: J. Josek, Odeon 2012  
Othello, překlad: M. Hilský, Atlantis 2009  
Romeo a Julie, překlad: M. Hilský, Atlantis 2009  
Zkrocení zlé ženy, překlad: M. Hilský, Atlantis 2011  
**Sofokles:** Král Oidipus, překlad: Ferdinand Stiebitz, Artur, 2019  
Antigona, překlad: Ferdinand Stiebitz, Artur 2018  
**Swift:** Gulliverovy cesty, překlad: Aloys Skoumal, Albatros 1975

### Světová a česká literatura do konce 19. století

- Alcott:** Malé ženy, překlad: Jana Kunová, Knižní klub 2014  
**Arbes:** Newtonův mozek  
**Austenová:** Pýcha a předsudek, překlad: E. Kondrysová, Rozmluvy 2008  
**Baudelaire:** Květy zla, překlad: S. Kadlec, Garamond 2014  
**Brontëová:** Jana Eyrová, překlad: J. Fastrová, Čs. spisovatel 1994  
**Dickens:** Oliver Twist, překlad: E. Tilsch, E. Tilschová, Levné knihy 2003  
**Dumas:** Tři mušketýři, překlad: J. Janů, Omega 2014  
Hrabě Monte Christo, překlad: M. Tomášková, Mladá Fronta, 1957  
**Erben:** Kytice  
**Flaubert:** Paní Bovaryová, překlad: E. Musilová, Odeon 1973  
**Gogol:** Revizor, překlad: K. Milota, Odeon 1986  
**Havlíček Borovský:** Král Lávr  
Křest svatého Vladimíra  
Tyrolské elegie  
**Hugo:** Bídníci, překlad: Augustin Spáčil, Dobrovský 2019  
Chrám Matky Boží v Paříži, překlad: M. Tomášková, Academia 2009  
**Jirásek:** Filozofská historie  
**Mácha:** Máj  
**Maupassant:** Kulička, překlad: B. Štorm, SNKLHU 1956  
**Mrštíkové:** Maryša  
**Němcová:** Babička  
Divá Bára  
V zámku a v podzámčí  
**Neruda:** Povídky malostranské  
Balady a romance  
**Poe:** Havran, překlad: J. Vrchlický, Dobrovský 2020.  
Jáma a kyvadlo, překlad: F. Bíbl, V. Černý, XYZ 2009  
**Puškin:** Evžen Oněgin, překlad: M. Dvořák, Romeo 2007  
Piková dáma, překlad: B. Mathesius, Čs. spisovatel 1955  
**Tolstoj:** Anna Karenina, překlad: V. Dušek, Fragment 2011  
**Tyl:** Strakonický dudák  
**Vrchlický:** Noc na Karlštejně  
**Wilde:** Obraz Doriana Graye, překlad: J. Z. Novák, Alpress 2005  
Šťastný princ a jiné pohádky, překlad: Radoslav Nenadál, Albatros 1985  
**Zola:** Zabiják, překlad: L. Kárl, Čs. spisovatel 2009

## Světová literatura 20. a 21. století

Deník Anne Frankové, překlad: V. Dudková, Triáda 2014  
**Doyle:** Pes Baskervillský, překlad: J. Pachmayer, Dobrovský 2016  
**Exupéry:** Malý princ, překlad: R. Podaný, Albatros 2013  
**Fitzgerald:** Velký Gatsby, překlad: L. Dorůžka, Lunarion 1991  
**Green:** Hvězdy nám nepřály, překlad: V. Volhejnová, Knižní klub 2013  
**Hemingway:** Sbohem, armádo, překlad: J. Škvorecký, Knižní klub, 1999  
Stařec a moře, překlad: V. Rákos, OS F341 2012  
**Christiane F.:** My děti ze stanice ZOO, překlad: Z. Soukupová, Oldag 2015  
**Christie:** Vražda v Orient expresu. Překlad: Veronika Volhejnová, Euromedia 2021.  
**Kafka:** Proměna, překlad: V. Kafka, Odeon 1983  
**King:** Carrie, překlad: I. Němeček, Beta Dobrovský 2013  
Řbitov zvířátek, překlad I. Němeček, Beta Dobrovský 2002  
**Lippincott:** Pět kroků od sebe, překlad: Robert Čapek, Yoli 2019  
**Morris:** Tatér z Osvětimi, překlad: Vladimír Fuksa, CPress 2019  
**Nabokov:** Lolita, překlad: P. Dominik, Paseka 2007  
**Nesbo:** Krev na sněhu, překlad: Kateřina Křišťůfková, Kniha Zlín 2015.  
**Orwell:** Farma zvířat, překlad: M. Holub, G. Gössel, Práce 1991  
**Paolini:** Eragon, překlad: O. Machútová, Fragment 2004  
**Remarque:** Na západní frontě klid, překlad: F. Gel, Naše vojsko 1967  
Tři kamarádi, překlad: K. Houba, Svoboda 1993  
**Rolland:** Petr a Lucie, překlad: J. Zaorálek, Melantrich 1984  
**Rowling, J. K. –** Harry Potter a Ohnivý pohár, překlad: Vladimír Medek, Albatros 2022  
**Shaw:** Pygmalion, překlad: M. Lukeš, Artur 2013  
**Solženicyn:** Jeden den Ivana Denisoviče, překlad: Sergej Machonin, Leda 2011  
**Steinbeck:** O myších a lidech, překlad: V. Bendyš, SNKLU 1965  
**Tolkien:** Hobit, překlad: F. Vrba, Argo 2005  
Pán prstenů, Společenstvo prstenu, překlad: S. Pošustová – Menšíková, Argo 2006

## Česká literatura 20. a 21. století

**Bass:** Klapzubova jedenáctka  
**Bezruč:** Slezské písně  
**Boček:** Poslední aristokratka  
**Čapek:** Bílá nemoc  
RUR  
Věc Makropulos  
**Drda:** Němá barikáda  
**Dyk:** Krysař  
**Fuks:** Spalovač mrtvol  
**Havlíček:** Petrolejové lampy  
**Havel:** Zahradní slavnost  
**Hrabal:** Ostře sledované vlaky  
Postřižiny  
**John:** Memento  
**Kundera:** Směšné lásky  
**Lustig:** Modlitba pro Kateřinu Horovitzovou  
**Mornštajnová:** Hana  
**Nezval:** Manon Lescaut  
**Olbracht:** Nikola Šuhaj loupežník  
**Otčenášek:** Romeo, Julie a tma  
**Pavel:** Smrt krásných srnců  
**Poláček:** Bylo nás pět  
Muži ofsajdu  
**Seifert:** Maminka  
**Smoljak + Svěrák:** Dlouhý, Široký a Krátkozraký  
Dobytí Severního pólu

Škvorecký: Prima sezóna  
 Šrámek: Modrý a rudý  
 Vančura: Rozmarné léto  
 Viewegh: Báječná léta pod psa  
 Účastníci zájezdu  
 Voskovec + Werich: Balada z hadrů  
 Wolker: Těžká hodina

|                               |                                                 |                       |
|-------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|
| Žák vybírá 20 literárních děl | Světová a česká literatura do konce 18. století | mn. 2 literární díla  |
|                               | Světová a česká literatura do konce 19. století | mn. 3 literární díla  |
|                               | Světová literatura 20. a 21. století            | mn. 4 literární díla  |
|                               | Česká literatura 20. a 21. století              | mn. 5 literárních děl |

Minimálně 2 literárními díly musí být v seznamu žáka zastoupena **próza, poezie, drama**. Seznam žáka může obsahovat **maximálně 2 díla** od jednoho autora.

Ve Žďáře nad Sázavou  
 Dne 30. 9. 2025

Mgr. Radka Maděrová – vedoucí předmětové komise CJL

Schválila: Ing. Radka Hronková – ředitelka školy

*Radka Hronková*  
 Ing. Radka Hronková